

# beurer

# MC5000



## Масажне крісло Інструкція з користування приладом



Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина  
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com) • Ел. пошта: [kd@beurer.de](mailto:kd@beurer.de)  
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»  
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69  
[www.beurer.com.ua](http://www.beurer.com.ua) • Ел. пошта: [ofis@beurer.kiev.ua](mailto:ofis@beurer.kiev.ua)





**Шановний покупець!**

Дякуємо, що придбали німецьку техніку **Beurer**. Компанія **Beurer** – європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

**Beurer** дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,  
компанія Beurer**

## **Зміст**

1. Користування приладом за призначенням .....
2. Вказівки з техніки безпеки.....
3. Для ознайомлення.....
4. Опис приладу .....
5. Підготовка до користування приладом .....
6. Користування приладом.....
7. Догляд і зберігання.....
8. Що робити при виникненні несправностей? .....
9. Технічні характеристики.....
10. Гарантія .....

## Комплект постачання

- Масажне крісло
- Подушка для сидіння
- Подушка під спину
- Подушка для голови
- Пульт керування

## Пояснення символів

В інструкції з користування приладом та/або на маркувальній табличці використовуються такі символи:

	Прочитайте інструкцію з користування приладом.
	<b>Попередження!</b> Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	<b>Увага!</b> Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.
	<b>Важливо!</b> Вказує на важливу інформацію.
	Використовувати тільки в закритих приміщеннях.
	Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Не встромляйте в прилад голки.
	Перехресне посилання на інший абзац.
 	Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища

	<p>Утилізація приладу повинна здійснюватися відповідно до вимог Директиви ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).</p>
	<p><b>Виробник</b> Назва, контакти компанії виробника</p>
	<p><b>Знак CE</b> Цей виріб відповідає вимогам чинних європейських і національних директив.</p>
	<p>Продукція пройшла підтвердження відповідності вимогам технічних регламентів ЄАЕС.</p>

## 1. Користування приладом за призначенням

Масажне крісло призначене для масажу спини, ніг і ступень.

Уважно дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки, наведених в даній інструкції з користування приладом.

Використовуйте прилад тільки зазначеним способом.

Прилад розроблений виключно для **індивідуального використання**, та не призначений для використання з медичною або комерційною метою.

## 2. Вказівки з техніки безпеки

- **Уважно прочитайте інструкцію з користування приладом! Недотримання наведених нижче вказівок може призвести до травмування людей або**

завдання матеріальних збитків.

- Надійно зберігайте інструкцію, щоб мати можливість звернутися до неї і пізніше. Вона має бути доступною також іншим користувачам.
- Передаючи прилад іншим особам, передавайте також і цю інструкцію.

## **Ураження електричним струмом**

### **⚠ Попередження!**

- Як і будь-яким іншим електроприладом користуватися цим масажним кріслом потрібно обережно та дбайливо, щоб запобігти небезпеці ураження електричним струмом.
- Використовуйте прилад лише при напрузі, вказаній на блоці живлення.
- Не використовуйте прилад або додаткове обладнання за наявності видимих пошкоджень.
- Не використовуйте прилад при випадковому потраплянні в нього води.
- Не використовуйте прилад під час

грози.

- Використовуйте прилад лише у закритих приміщеннях і уникайте потрапляння на нього прямих сонячних променів.
- Негайно вимкніть прилад у випадку виявлення пошкодження або несправностей. Вийміть штекер з розетки.
- Ніколи не тягніть за кабель живлення, щоб від'єднати його від розетки.
- Не затискайте кабель живлення.
- Кабель живлення слід тримати подалі від гарячих поверхонь.
- Переконайтеся, що прилад, вимикач та кабель не контактують з водою, іншими рідинами або паром.
- Торкайтеся до приладу тільки сухими руками.
- Бережіть прилад від ударів і падінь.

## **Ремонт приладу**

 **Попередження!**

- Не відкривайте прилад.
- Ремонт електроприладів дозволяється виконувати тільки спеціалістам.  
За неправильно виконаного ремонту користувач наражає себе на небезпеку.  
Якщо прилад потребує ремонту, зверніться до сервісної служби або до авторизованого торгового представника, в іншому випадку гарантія втрачає свою силу.
- Якщо штекер або кабель живлення пошкоджено, їх має замінити авторизована сервісна служба.
- Забороняється відкривати застібку-блискавку масажного крісла. Вона використовується тільки для технічних цілей.
- Не встромляйте голки або інші гострі предмети у крісло.

### **Небезпека виникнення пожежі**

 **Попередження!**

Використання приладу не за

призначенням  
або недотримання правил, наведених у  
цій інструкції, може за певних  
обставин призвести до пожежі!

- Завжди стежте, щоб прорізи для вентиляції залишалися відкритими. Оберігайте прорізи для вентиляції від потрапляння пилу, волосся тощо.
- Не використовуйте масажне крісло разом з іншими електричними приладами (наприклад, з електроковдрою).
- Ніколи не використовуйте прилад, якщо поблизу знаходиться бензин або інші легкозаймисті речовини.

## **Використання**

### **Попередження!**

Цей прилад призначений виключно для масажу спини, ніг і ступень. Він не може замінити медичне лікування! Не користуйтеся масажними приладами у випадках, що відповідають одній або

кільком з наступних попереджувальних вказівок.

Не використовуйте прилад:

- для масажування ділянок шкіри з болісними змінами або пошкодженнями в області спини (наприклад, при міжхребцевій грижі);
- для масажу дітей;
- під час вагітності;
- під час сну;
- для масажу тварин;
- у разі здійснення будь-яких видів діяльності, за яких непередбачена реакція може бути небезпечною;
- після прийому речовин, що обмежують здатність сприйняття (наприклад, болезаспокійливих медикаментів, алкоголю).

Проконсультуйтеся з лікарем, якщо не впевнені у правильності вибору масажного приладу.

**Перед використанням масажного**

**приладу проконсультуйтеся з лікарем, особливо у наступних випадках:**

- при тяжких захворюваннях або перенесених операціях у верхній частині тіла;
- за наявності електростимулятора, імплантатів чи інших медичних пристроїв;
- при тромбозах;
- діабеті;
- при нез'ясовних болях.
- Використовуйте прилад за призначенням і згідно інструкції з користування приладом. Виробник не несе відповідальність за збитки, отримані внаслідок використання приладу не за призначенням або недбалого поводження з ним.
- Цей прилад не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими психічними,

сенсорними або розумовими здібностями, з недостатніми знаннями або досвідом, окрім випадків, якщо вони перебувають під наглядом відповідальної за безпеку особи або отримали від Вас вказівки щодо використання приладу.

- Ніколи не чіпайте руками масажний механізм і ролики під час роботи приладу. Небезпека заземлення!
- Не кладіть жодні предмети в отвори на приладі, та нічого не встромляйте в його рухомі частини. Переконайтеся, що всі рухомі частини можуть вільно рухатися.
- Необхідно наглядати за дітьми та не дозволяти їм гратися із приладом.
- Після кожного використання вимикайте пристрій за допомогою головного вимикача.
- Розмістіть кабель живлення так, щоб він не заважав вільному пересуванню.

- Ніколи не вставайте ногами на прилад і не ставте на нього предмети.
- Ніколи не використовуйте крісло для масажу набряків, запалених ділянок або місць зі шкірними захворюваннями.
- Не використовуйте прилад при болях у шлунку, причини яких не можна пояснити.
- Заборонено використовувати масажне крісло кількома особами одночасно.
- Не перевищуйте максимальне навантаження 200 кг.

**⚠ Увага!**

- Оберегайте прилад від прямого сонячного проміння.
- Не експлуатуйте прилад за температури понад 40 °С.
- Після тривалого простою переконайтесь у справності приладу.

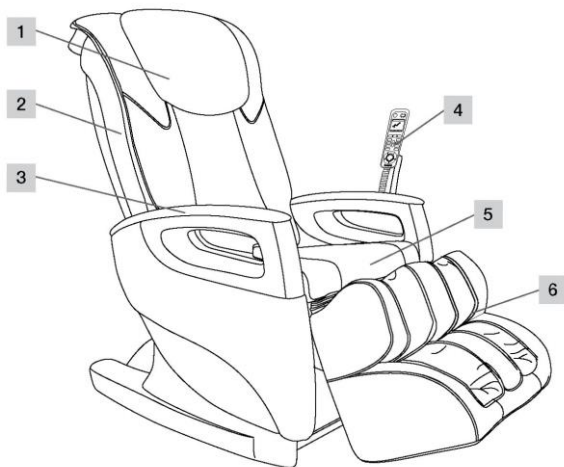
### 3. Для ознайомлення

З масажним кріслом Beurer MC5000 можна насолоджуватись масажем у себе вдома. Масажне крісло дозволяє скористатися різними видами масажу, що забезпечують корисний і освіжаючий вплив.

Три масажні програми дозволяють здійснювати масаж різних ділянок тіла. Крім того, масажне крісло має додаткову функцію масажу тиском повітря в області литок, ступень і сидниць.

### 4. Опис приладу

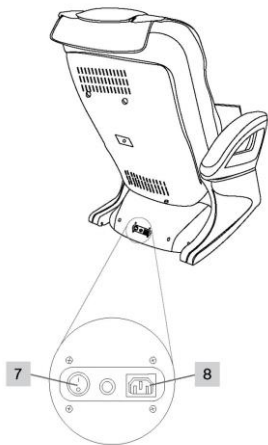
#### Вид зовні



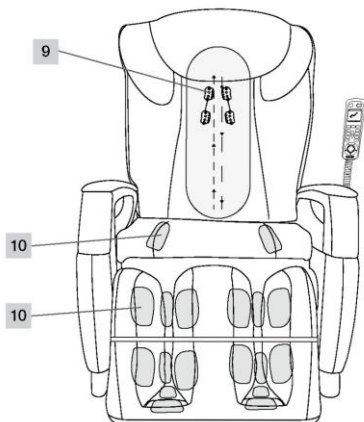
- 1 Подушка для голови
- 2 Спинка
- 3 Підлокітник

- 4 Пульт керування
- 5 Подушка для сидіння
- 6 Підставка для ніг

- 7 Головний вимикач
- 8 Підключення від мережі

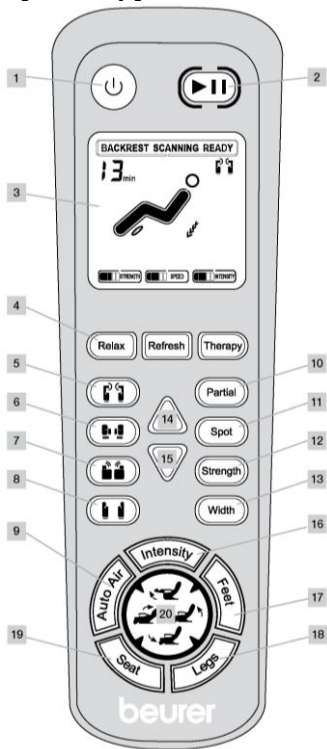


## Внутрішнє влаштування



- 9 Масажні ролики
- 10 Точки масажу тиском повітря

## Пульт керування



- 1 Кнопка «Увімк./Вимк.»
- 2 Кнопка паузи
- 3 Дисплей
- 4 Автоматичні програми масажу
- 5 Розминаючий масаж
- 6 Масаж поплескуванням
- 7 Масаж шиацу
- 8 Переключуючий масаж
- 9 Автоматична програма масажу тиском повітря
- 10 Partial (масаж окремих частин тіла)
- 11 Точковий масаж
- 12 Сила розминаючого та поплескуючого масажу
- 13 Відстань між масажними роликami
- 14 Переміщення роликів вгору
- 15 Переміщення роликів вниз
- 16 Інтенсивність (масаж тиском повітря)
- 17 Масаж тиском повітря: ступні
- 18 Масаж тиском повітря: литки

19 Масаж тиском повітря: сідниці

20 Кнопки вибору положення

Підйом підставки для ніг

Підйом спинки


Нахил підставки для ніг

Нахил спинки

## Функції кнопок на пульті керування


### Кнопка «Увімк./Вимк.»




> Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.»   
*Масажне крісло готове до роботи.*

### Кнопка паузи



> Натисніть кнопку паузи   
*Виконання поточної програми перерветься.  
Масажне крісло працює у режимі очікування  
(Standby).*

> Ще раз натисніть кнопку паузи   
*Виконання програми продовжиться з того  
місця, де вона була перервана.*

### Дисплей



На дисплеї відображаються функції та поточні налаштування.

- Поточна програма масажу
- Поточні налаштування сили та інтенсивності
- Поточне положення масажних роликів
- Тривалість масажу, що залишилася

### Програми масажу

---

- Масаж тиском повітря можна вмикати або вимикати окремо.
- Після закінчення масажної програми крісло переходить у режим очікування.
- Масаж можна зупинити будь-коли. Для цього натисніть кнопку масажу повторно.
- Масаж можна перервати будь-коли. Для цього натисніть кнопку паузи.

---

*Поточне налаштування відображається на дисплеї.*

## **Автоматичні програми масажу**

Масажне крісло має три програми, що запускаються автоматично: розслаблюючий, освіжаючий, лікувальний масаж і масаж тиском повітря.

Автоматичні програми дозволяють виконувати комбінований масаж для всієї спини: Розминаючий, поплескуючий, перекочуючий масаж і масаж шию.

### **Розслаблюючий масаж**

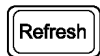


> Натисніть кнопку розслаблюючого масажу



*Програма масажу запуститься автоматично.  
Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього  
масажне крісло перейде у режим очікування.*

### **Освіжаючий масаж**



> Натисніть кнопку освіжаючого масажу 

*Програма масажу запуститься автоматично.  
Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього  
масажне крісло перейде у режим очікування.*

### **Лікувальний масаж**




> Натисніть кнопку лікувального масажу 

*Програма масажу запуститься автоматично.  
Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього  
масажне крісло перейде у режим очікування.*

## **Програми масажу**



### **Розминаючий масаж**


> Натисніть кнопку масажу 

*Запуститься програма масажу.*

*Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього масажне крісло перейде у режим очікування.*



### **Поплескуючий масаж**


> Натисніть кнопку масажу 

*Запуститься програма масажу.*

*Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього масажне крісло перейде у режим очікування.*



### **Поплескуючий і розминаючий масаж**

> Натисніть кнопки розминаючого  та



поплескуючого масажу 

*Обидва різновиди масажу можна увімкнути одночасно.*



### **Шиацу**

> Натисніть кнопку масажу 

*Запуститься програма масажу.*

*Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього масажне крісло перейде у режим очікування.*



### **Ролики**

> Натисніть кнопку масажу 

*Запуститься програма масажу.*

*Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього масажне крісло перейде у режим очікування.*

## **Масаж тиском повітря в області сідниць, литок та ступень.**



> Натисніть кнопку масажу тиском повітря



*Запуститься програма масажу тиском повітря.*

*Загальна тривалість 15 хвилин. Після цього масажне крісло перейде у режим очікування.*

## Масаж основних точок

---

### Масаж окремих частин тіла

Partial

Під час роботи поточної масажної програми  
> натисніть кнопку масажу окремих частин тіла

Partial


*Масаж окремих частин тіла починається з масажу тієї частини, де наразі знаходяться масажні ролики. Виконується інтенсивний масаж на поверхні радіусом 8 см навколо вихідної точки.*

> Ще раз натисніть кнопку 

*Виконання програми масажу продовжиться.*

### Точковий масаж

Spot

Під час роботи поточної масажної програми  
> натисніть кнопку точкового масажу 

*Точковий масаж починається з масажу тієї частини, де наразі знаходяться масажні ролики. Виконується інтенсивний масаж безпосередньо вихідної точки.*

> Ще раз натисніть кнопку 

*Виконання програми масажу продовжиться.*


## Налаштування

---

### Сила розминаючого та поплескуючого масажу

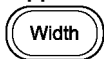
Strength

Налаштування масажу: легкий, середній, сильний або відключення.

> Натисніть кнопку сили масажу  в автоматичних програмах розминаючого та поплескуючого масажу.

*При кожному натисканні цієї кнопки вибирається наступне можливе налаштування.*

### **Відстань між масажними роликками**



Налаштування: вузьке, середнє та широке.

> Натисніть кнопку відстані між роликками під час поплескуючого або перекочуючого масажу.



*При кожному натисканні цієї кнопки вибирається наступне можливе налаштування.*

### **Переміщення роликів вгору**



> Натисніть кнопку «Вгору» під час часткового та точкового масажу  
*Масажні роликки перемістяться вгору.*



### **Переміщення роликів вниз**



> Натисніть кнопку «Вниз» під час часткового та точкового масажу  
*Масажні роликки перемістяться вниз.*



### **Масаж тиском повітря: інтенсивність**



Налаштування масажу: легкий, середній, сильний або відключення.

> Натисніть кнопку інтенсивності



*При кожному натисканні цієї кнопки вибирається наступне можливе налаштування.*

### **Масаж тиском повітря: масаж ступень**



Налаштування: увімкнення та вимкнення.

> Натисніть кнопку масажу ступень



Функція вмикається та вимикається при кожному натисканні цієї кнопки.

### Масаж тиском повітря: литки



Налаштування: увімкнення та вимкнення.

> Натисніть кнопку масажу литок



Функція вмикається та вимикається при кожному натисканні цієї кнопки.

### Масаж тиском повітря: сідниці



Налаштування: увімкнення та вимкнення.

> Натисніть кнопку масажу сідниць



Функція вмикається та вимикається при кожному натисканні цієї кнопки.


### Кнопки вибору положення для переміщення в положення сидячи або лежачи

---

Переміщення в положення сидячи або лежачи може виконуватися як з увімкненою, так і з вимкненою функцією масажу.

Кнопка вибору положення **Підйом підставки для ніг**



> Натисніть та утримуйте кнопку вибору положення 


*Підставка для ніг підніметься.*

> Відпустіть кнопку вибору положення 

*Положення підставки зафіксується.*

Кнопка вибору положення **Підйом спинки**



> Натисніть та утримуйте кнопку вибору положення 


*Спинка підніметься.*

> Відпустіть кнопку вибору положення 


*Спинка зафіксується у поточному положенні.*

Кнопка вибору положення **Нахил підставки для ніг**



> Натисніть та утримуйте кнопку вибору положення 


*Підставка для ніг опуститься.*

> Відпустіть кнопку вибору положення 

*Положення підставки зафіксується.*

Кнопка вибору положення **Нахил спинки**



> Натисніть та утримуйте кнопку вибору положення 

*Спинка опуститься.*

> Відпустіть кнопку вибору положення 

*Положення спинки зафіксується.*

## 5. Підготовка до користування приладом

### **Попередження!**

- Не давайте дітям пакувальні матеріали. Небезпека удушення.
- Перш ніж розпочати використання приладу, прочитайте вказівки з техніки безпеки в розділі «Безпека».
- ► Див. розділ «Безпека» на стор. 80-81.

### **Увага!**

- Масажне крісло може пошкодити покриття підлоги.

- Підкладіть під крісло відповідну нековзку підстилку.

### Місце встановлення приладу

- Встановіть крісло на стійку та рівну поверхню.
- Перед введенням в експлуатацію очистіть простір перед масажним кріслом і за ним, щоб спинка могла вільно опускатися, а підставка для ніг підніматися.

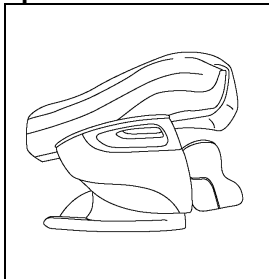
### Розпакування та встановлення

Масажне крісло MC5000 поставляється у картонній коробці.

### Увага!

Не використовуйте для видалення упаковки гострі інструменти (наприклад, канцелярський ніж).

### Крок 1



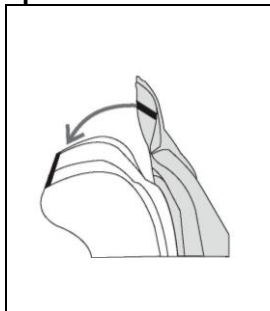
- Розкрийте картонну упаковку та міцно візьміться за масажне крісло у вказаних місцях.
- Вийміть крісло з картонної упаковки.  
*Для цього знадобиться чотири людини.*
- Обережно видаліть весь пакувальний матеріал.

### Крок 2



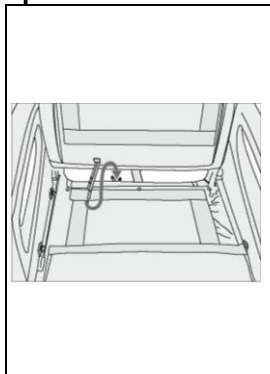
- Відкиньте спинку вгору так, щоб вона зафіксувалась з характерним клацанням.  
*Тепер спинка розташована під кутом 115°.*

### Крок 3



- За допомогою застібки-блискавки з'єднайте нижній кінець подушки для спини та задній кінець подушки для сидіння.
- Покладіть подушки для спини та сидіння через спинку на масажне крісло.
- За допомогою застібки-блискавки з'єднайте спинку та подушку для спини.

### Крок 4



- Перекиньте подушку для сидіння назад через спинку.
- З'єднайте повітряні шланги, розташовані за сидінням, з повітряними шлангами в подушці для сидіння. Вставте шланг, позначений червоним, у червоне з'єднання.  
Шланг, позначений білим кольором, вставте у біле з'єднання.
- Знову покладіть на сидіння


подушку для сидіння.



Важливо! Не затискайте шланги. Розташуйте їх так, щоб вони не перехрещувалися та не перегиналися.

## Крок 5



- ▶ Вставте штекер у розетку.
  - ▶ Увімкніть головний вимикач, який знаходиться зі зворотної сторони внизу.
  - ▶ Увімкніть масажне крісло, натиснувши кнопку  «Увімк./вимк.» на пульті керування.
- Тепер масажне крісло готове до роботи.*

## 6. Користування приладом

### **Попередження!**

- Перш ніж розпочати використання приладу, прочитайте вказівки з техніки безпеки в розділі «Безпека».
- ▶ Див. розділ «Безпека» на стор. 80-81.

### **Існує небезпека перекидання!**

- Завжди обережно сідайте у крісло, встановлене у положенні сидячи.

Ніколи не сідайте у крісло, що знаходиться в положенні лежачи.

 **Увага!**

- При будь-якому подразненні негайно припиніть масаж.




**Важливо!**

Ніколи не знімайте подушки для голови та спини під час масажу.

### Перед увімкненням


- Для масажу одягайте зручний одяг.
- Вийміть усе з кишень (наприклад, ключі, складний ніж, мобільний телефон).
- Прийміть зручне розслаблене положення тіла.
- Завжди сідайте рівно посередині крісла, щоб хребет знаходився точно між масажними роликками.
- Масаж завжди повинен бути розслаблюючим і приємним. Якщо масаж викликає неприємні відчуття або біль, припиніть масаж або змініть своє становище.
- Якщо масажне крісло тривалий час не використовувалося, перед використанням перевірте належний стан приладу.

### Увімкнення масажу

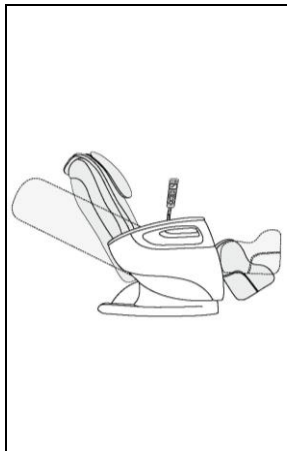
> Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.»  на пульті керування.

*Після увімкнення масажне крісло переміщується у середнє положення лежачи. Тепер можна вибрати*

*програму масажу.*

- Після вибору автоматичної програми масажу (розслаблюючий, освіжаючий або лікувальний масаж) датчики знімуть показники визначення розмірів користувача.
- Після вибору програми масажу (розминаючий, поплескуючий, перекочуючий масаж і масаж шиацу) можна окремо підключити масаж тиском повітря.
- Натисніть на кнопку інтенсивності  , щоб встановити силу масажу тиском повітря або вимкнути його.
- Масаж тиском повітря в області сідниць, ніг та ступень можна вмикати та вимикати окремо.
  - ▷ Кнопки програм масажу

### **Положення лежачи/положення сидячи**



- ▷ Встановлення масажного крісла у положення лежачи. Можливе налаштування горизонтального положення (лежачи). Спинку та підставку для ніг можна піднімати або опускати окремо. Переміщення в положення лежачи може виконуватися як з увімкненою, так і з вимкненою функцією масажу.
- ▷ Кнопки вибору положення для переміщення в положення сидячи або лежачи

## Вимкнення масажного крісла

Після завершення програми масажу крісло автоматично перейде у режим очікування.



### Увага!

Тривалість безперервного увімкнення приладу не повинна перевищувати 15 хвилин, інакше існує небезпека перегріву. Перед новим використанням дайте приладу охолонути протягом принаймні 30 хвилин.

Під час масажу прилад можна вимкнути будь-коли, натиснувши кнопку «Увімк./вимкн.» ☺. *Масажне крісло повернеться у вихідне положення. Індикатор роботи блимне.*

- > Вимкніть масажне крісло, натиснувши головний вимикач у нижній частині спинки.
- > Вийміть штекер з розетки.

## Додаткові налаштування, можливості управління Складання крісла



Щоб масажне крісло не займало багато місця для зберігання, його можна скласти.

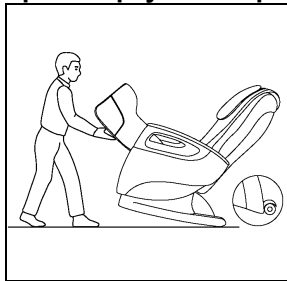
- > Вимкніть пульт керування, натиснувши кнопку «Увімк./вимкн.» ☺.

*Масажне крісло повернеться у*

*вихідне положення.*

- > Після повернення у вихідне положення, натисніть головний вимикач, щоб вимкнути масажне крісло.
  - > Вийміть штекер з розетки.
  - > Зніміть фіксатор, розташований знизу на зворотній стороні спинки.
    - > Обережно нахиліть спинку вперед і притисніть її до сидіння.
- Перед цим за потреби покладіть подушку для спини на спинку.

## Транспортувальні ролики



Масажне крісло оснащене роликami, розташованими на зворотній стороні.

За їх допомогою можна легко та зручно пересувати крісло по рівній поверхні.

Обережно! Використовуйте підстилку, щоб не пошкодити покриття підлоги.

## 7. Догляд і зберігання

### **Попередження!**

- Вимкніть прилад після кожного застосування та перед чищенням,

натиснувши головний вимикач.

• Вийміть штекер з розетки.

- > Протріть масажне крісло сухою або злегка зволоженою серветкою, що не залишає ворсинок.
- > Кожні два-три місяці протирайте крісло чистою серветкою, зі злегка нанесеним засобом для шкірозамінника.
- > Потім протріть крісло чистою сухою серветкою.

*Жир може залишати плями на шкірозаміннику.  
Очищайте масажне крісло, використовуючи тільки  
рекомендовані засоби для шкірозамінника.*



**Важливо!**

- Очищайте прилад тільки зазначеним чином.
- Не допускайте потрапляння рідин у прилад.
- Ніколи не використовуйте засоби для чищення, що містять розчинник.
- Не використовуйте агресивні засоби для чищення. Вони можуть пошкодити поверхню крісла.

▷ Складання крісла: див. вище.

**Утилізація**

З міркувань охорони навколишнього середовища категорично забороняється утилізувати прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби. Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання). У разі



виникнення запитань звертайтеся у місцеву комунальну службу, відповідальну за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



## 8. Що робити при виникненні несправностей?

Проблема	Причина	Способи усунення
Шум тертя під час роботи.	Ці шуми є нормальними і походять від працюючого двигуна або масажних роликів, які труться об м'яку оббивку.	Втручання не потрібне.
Масаж не запускається.	Штекер не вставлено у розетку.	> Вставте штекер у розетку.
	Головний вимикач крісла не увімкнено.	> Увімкніть головний вимикач.
	Спрацював запобіжник і перервалося електроживлення крісла.	> Зверніться до сервісної служби.
Неможливо підняти або опустити спинку чи підставку для ніг.	Спинка або підставка для ніг перевантажені або заблоковані.	> Приберіть предмети, що блокують прилад.

Функція масажу вимикається під час роботи.	Спрацював захист від перегрівання.	> Вимкніть масажне крісло і дайте йому охолонути протягом 30 хв., а потім увімкніть його знову.
	Досягнута максимальна тривалість роботи.	

## 9. Технічні характеристики

Найменування виробу	Масажне крісло MC5000
Напруга/частота мережі	220-240 В ~, 50/60 Гц
Споживання енергії	200 Вт
Розміри (у положенні лежачи)	Довжина 191 см, ширина 73 см, висота 64 см
Вага	Нетто 61 кг брутто 76 кг
Максимальна вантажопідйомність	200 kg

## 10. Гарантія

**Гарантійний термін на прилад складає 36 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально**

(наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені

користувачем);

- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку. При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

Сервісний Центр ERC, м. Київ, вул. Марка Вовчка 18А  
0(800) 300-345 (безкоштовно з мобільного)  
Telegram | Viber | WhatsApp +38 (067) 624-98-68 чат,  
тільки для повідомлень  
e-mail: [service@erc.ua](mailto:service@erc.ua), сайт: [service.erc.ua](http://service.erc.ua)  
або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;  
або Дистриб'ютора в Україні :  
ТОВ «Хелс Менеджер»,  
Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69,  
[www.beurer.com.ua](http://www.beurer.com.ua),  
Ел. пошта: [ofis@beurer.kiev.ua](mailto:ofis@beurer.kiev.ua)

В інструкції можливі неточності та зміни.